

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3817/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af de nærmere bestemmelser for anvendelse af den supplerende mekanisme for visse produkter i sektoren for æg og fjerkrækød, der indføres til Portugal og har oprindelse i de øvrige medlemsstater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og
Portugals tiltrædelse, særlig artikel 251, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/86
af 25. februar 1986 om almindelige gennemførelsesbe-
stemmelser for den supplerende mekanisme for samhan-
delen (SMS) ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
3296/88 ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
3792/85 af 20. december 1985 om fastlæggelse af den
ordning, der skal anvendes i samhandelen med land-
brugsprodukter mellem Spanien og Portugal ⁽³⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 3296/88, særlig artikel
13, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets forordning (EØF) nr. 3659/90 ⁽⁴⁾ er der fastlagt
en liste over produkter, der er omfattet af den etapevise
overgang og underlagt SMS fra begyndelsen af anden
etape;

efter artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3792/85 er
indførsel af disse produkter fra Spanien underlagt SMS i
henhold til tiltrædelsesaktens artikel 249 og 252;

de vejledende lofter for indførsel til Portugal af visse
produkter i sektoren for æg og fjerkrækød, der er
omhandlet i bilaget til denne forordning, er fastlagt i
henhold til tiltrædelsesaktens artikel 251 og under
hensyn til især de mængder, der traditionelt indføres til
Portugal, og behovet for en gradvis åbning af det portu-
gisiske marked;

det bør fastsættes, at EF-erhvervsdrivende kun kan ud-
føre visse produkter i sektoren for æg og fjerkrækød

til Portugal på visse restriktive betingelser med hensyn til
den periode, i hvilken de har drevet handel; bestem-
melsen bør dog fraviges i 1991 for erhvervsdrivende, der
er etableret på den tidligere Tyske Demokratiske Repu-
blik's område, for at de kan udføre disse produkter til
Portugal;

hvad angår fastsættelsen af bestemmelserne for indgivelse
af ansøgninger og udstedelse af licenser bør der fast-
sættes undtagelsesbestemmelser til såvel Kommissionens
forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om
fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og
eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for land-
brugsprodukter ⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1599/90 ⁽⁶⁾, som Kommissionens forordning (EØF)
nr. 574/86 af 28. februar 1986 om gennemførelsesbe-
stemmelser til den supplerende mekanisme for samhan-
delen ⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
3296/88.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Æg og Fjerkrækød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De vejledende lofter, der gælder for visse produkter i
sektoren for æg og fjerkrækød, som kan indføres til
Portugal fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31.
december 1985, er anført i bilaget.

Artikel 2

1. Der ansøges om SMS-licenser for produkter, der
indføres til Portugal fra de øvrige medlemsstater, og som
henhører under:

— en af de positioner i Den Kombinerede Nomen-
klatur, eller

⁽¹⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1986, s. 106.

⁽²⁾ EFT nr. L 293 af 27. 10. 1988, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 362 af 27. 12. 1990, s. 38.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 151 af 15. 6. 1990, s. 29.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 57 af 1. 3. 1986, s. 1.

— en af de kategorier af positioner i Den Kombinerede Nomenklatur

som er anført i bilaget.

2. Uanset artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 574/86 kan de rettigheder, der følger af SMS-licensen, ikke overdrages.

Artikel 3

Som undtagelse fra:

- a) artikel 15 i forordning (EØF) nr. 3719/88 betragtes ansøgninger om SMS-licenser, der er indgivet fra og med mandag til fredag kl. 13.00, som indgivet samtidigt
- b) artikel 6, stk. 2, første og andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 574/86 meddeler medlemsstaterne inden onsdag kl. 13.00 Kommissionen, for hvilken mængde der er indgivet licensansøgninger for hver produktkategori. Medlemsstaterne udsteder SMS-licenserne den følgende mandag for de mængder, der er ansøgt om, medmindre Kommissionen har truffet særlige foranstaltninger
- c) artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 574/86 overgives eksemplar nr. 1 af licensen enten personligt til ansøgeren eller sendes til den adresse, som er anført i ansøgningen
- d) artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 574/86 opretholdes forpligtelsen til at udnytte licensen, hvis enhedskoefficienten for nedsættelse finder anvendelse.

Artikel 4

1. Ansøgeren skal være en fysisk eller juridisk person, der på tidspunktet for ansøgningens indgivelse i mindst tolv måneder har drevet handel med produkter i sektoren for æg og fjerkrækød mellem medlemsstaterne eller med tredjelande, og som er opført i et offentligt register i en medlemsstat. Indtil den 31. december 1991 gælder disse betingelser dog ikke for ansøgere, der i mindst tolv måneder har været etableret på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

2. Licensansøgningerne tages kun i betragtning, hvis ansøgeren skriftligt erklærer, at han ikke har indgivet og forpligter sig til ikke at indgive ansøgninger for samme produkt i andre medlemsstater end den, hvor ansøgningen er indgivet; hvis en person indgiver ansøgninger i mere end én medlemsstat, tages ingen af de indgivne ansøgninger i betragtning.

3. Alle ansøgninger fra én og samme person betragtes som én ansøgning.

Artikel 5

For hver af de bilaget omhandlede produktkategorier kan summe af de mængder, som en erhvervsdrivende i løbet af samme uge ansøger om i SMS-licensansøgningerne, ikke overstige følgende mængder:

- kategori 1: 20 tons
- kategori 2: 300 000 æg til udrugning eller 90 000 kyllinger
- kategori 3: 300 000 æg til udrugning eller 90 000 kyllinger
- kategori 4: 20 tons
- kategori 5: 20 tons.

Artikel 6

SMS-licenser i henhold til artikel 1 og 3 i forordning (EØF) nr. 569/86 er gyldige i 18 dage for alle de i bilaget anførte produkter fra datoen for den faktiske udstedelse i henhold til artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88.

Artikel 7

Sikkerheden for SMS-licenser udgør for hver af de i bilaget anførte produktkategorier følgende beløb:

- kategori 1: 3,5 ECU/100 kg æg med skal
- kategori 2: 0,5 ECU/100 æg til udrugning eller 0,6 ECU/100 hønekyllinger
- kategori 3: 2 ECU/100 æg til udrugning eller 2,5 ECU/100 kalkunkyllinger
- kategori 4: 5 ECU/100 kg slagtevægt eller 3,5 ECU/100 kg levende vægt
- kategori 5: 5 ECU/100 kg slagtevægt eller 3,5 ECU/100 kg levende vægt.

Artikel 8

1. Portugal meddeler Kommissionen, hvilke produktmængder der faktisk er indført hvert kvartal, senest 45 dage efter udløbet af den pågældende periode, opdelt efter produkter.

2. Senest den 15. oktober hvert år meddeler Portugal Kommissionen den forventede produktion og det forventede forbrug i denne medlemsstat i det følgende år.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

Kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Vejledende loft (*) for 1991
1	0407 00 30	Æg, bortset fra æg til udrugning	5 000 tons, heraf 1 250 tons pr. kvartal
2	0105 11 00 ex 0407 00 19	Høns af arten Gallus domesticus, levende, af vægt 185 g og derunder Æg til udrugning, af høns af arten Gallus domesticus	5 mio. stk. (*), heraf 1,25 mio. pr. kvartal
3	0105 19 10 0407 00 11	Gæs og kalkuner, levende, af vægt 185 g og derunder Æg til udrugning, af kalkuner eller gæs	2 mio. stk. (*), heraf 500 000 pr. kvartal
4	0105 91 00 0207 10 15 0207 10 19 0207 21 10 0207 21 90 0207 39 13 0207 41 11	Høns af arten Gallus domesticus, levende, af vægt over 185 g Høns af arten Gallus domesticus, ikke udskåret, ferske, kølede eller frosne, såkaldte »70 %-høns«, »65 %-høns« eller i anden form Høns af arten Gallus domesticus, halve og kvarte stykker, ferske, kølede eller frosne	9 000 tons (*), heraf 2 250 tons pr. kvartal
5	0105 99 30 0207 10 31 0207 10 39 0207 22 10 0207 22 90 0207 39 33 0207 42 11	Kalkuner, levende, af vægt over 185 g Kalkuner, ikke udskåret, ferske, kølede eller frosne, såkaldte »80 %-kalkuner«, »73 %-kalkuner« eller i anden form Kalkuner, halve og kvarte stykker, ferske, kølede eller frosne	1 500 tons (*), heraf 375 tons pr. kvartal

(*) Hvis den samlede mængde, for hvilken der er indgivet ansøgninger for et kvartal, er mindre end den for samme kvartal disponible mængde, lægges restmængden til den for det følgende kvartal disponible mængde.

(*) Rugeægsækvivalent: 1 hønedylling = 1,25 rugeæg.

(*) Rugeægsækvivalent: 1 kalkundylling = 1,4 rugeæg.

(*) Slagtekropsækvivalent: 100 kg levende høns = 70 kg slagtekvæg.

(*) Slagtekropsækvivalent: 100 kg levende kalkuner = 75 kg slagtekvæg.